

Zmluva o vecnom bremene
a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv
č. 2015000406

č. zmluvy oprávneného 1369/3030/2014
(podľa § 15ln a nasl. Občianskeho zákonníka)

1. Mesto Košice

Štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH - primátor
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie:
IBAN :
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK 2021186904

(ďalej len „povinný“)

2. Východoslovenská distribučná, a. s.

Zastúpená.: Ing. Jaroslav Hrušč - riaditeľ divízie Siet'ový obchod
na základe poverenia
Mgr. Miriam Lévyayová - vedúca odboru Manažment
vlastníckych vzťahov na základe poverenia
Sídlo : Mlynská 31, 042 91 Košice
Bankové spojenie
IBAN:
IČO: 36 599 361
DIČ: 2022082997
IČ DPH: SK2022082997
spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, odd. Sa, vložka
č.1411/V

(ďalej len „oprávnený“)

Článok I
Úvodné ustanovenia

1. Povinný je výlučným vlastníkom pozemkov vedených na LV č. 12576, obec Košice -
STARÉ -MESTO, okres Košice I. katastrálne územie Huštáky, parcely registra "C" a to :

- pare. č. 3809/13 - ostatné plochy vo výmere 40 m²
- pare. č. 3813/2 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1793 m²
- pare. č. 3813/4 - ostatné plochy vo výmere 114 m²
- pare. č. 3813/5 - ostatné plochy vo výmere 2575 m²
- pare. č. 3820/1 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 2624 m²
- pare. č. 3820/2 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 476 m²
- pare. č. 3820/3 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 122 m²

- pare. č. 3820/4 - ostatné plochy vo výmere 25 m²
- pare. č. 3820/6 - ostatné plochy vo výmere 23 m²
- pare. č. 3820/7 - ostatné plochy vo výmere 6 m²
- pare. č. 3820/8 - ostatné plochy vo výmere 3 m²
- pare. č. 3820/9 - ostatné plochy vo výmere 37 m²
- pare. č. 3820/10 - ostatné plochy vo výmere 10 m²
- pare. č. 3820/11 - ostatné plochy vo výmere 40 m²
- pare. č. 3820/13 - ostatné plochy vo výmere 20 m²
- pare. č. 3820/15 - ostatné plochy vo výmere 65 m²
- pare. č. 3821/1 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 300 m²
- pare. č. 3821/2 - ostatné plochy vo výmere 59 m²
- pare. č. 3823/1 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1167 m²
- pare. č. 3823/2 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 212 m²
- pare. č. 3823/3 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 176 m²
- pare. č. 3824/1 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 442 m²
- pare. č. 3824/2 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 421 m²
- pare. č. 3824/3 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 193 m²
- pare. č. 3824/4 - ostatné plochy vo výmere 75 m²
- pare. č. 3824/5 - ostatné plochy vo výmere 49 m²
- pare. č. 3825/1 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1351 m²
- pare. č. 3825/2 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 201 m²
- pare. č. 3826 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1639 m²

(ďalej len „zaťažené pozemky“)

2. Oprávnený zriadil na zaťažených pozemkoch nové zemné káblové vedenie NAVY-J 4x150 (ďalej len „ inžinierske siete “) v rámci stavby „ Košice - ul. Karpatská, Dargovská, Zádielska, Malá - rekonštrukcia NN siete a úprava trafostanice “, na ktorú bolo Stavebným úradom - Mesto Košice, pracovisko Košice - Staré Mesto vydané dňa 11.05.2012 stavebné povolenie pod č. A/2012/03909- 11/I/STS, Užívanie predmetnej stavby bolo povolené na základe kolaudačného rozhodnutia Č.A/2013/16374-03/I/STS vydaného Stavebným úradom - Mesto Košice, pracovisko Košice - Staré Mesto dňa 27.08.2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18.09.2013.
3. Uloženie a vedenie inžinierskych sietí a ochranné pásmo sú vyznačené v geometrickom pláne č.286/2012, špecifikovanom v čl. IV ods.I tejto zmluvy.

Článok II Predmet zmluvy

1. Povinný touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného strpieť na zaťažených pozemkoch :
 - uloženie a údržbu inžinierskych sietí, v rozsahu určenom geometrickým plánom č. 286/2012, uvedenom v čl. IV ods.I tejto zmluvy,
 - vstup osôb a prejazd technických zariadení a dopravných prostriedkov za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby a opráv inžinierskych sietí.

2. Zriadenie vecného bremena nepodlieha, s poukazom na ust. § 29 ods. 1 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

Článok III

Účel vecného bremena

1. Vecné bremeno sa zriaďuje za účelom uloženia a prevádzky inžinierskych sietí na zaťažených pozemkoch v prospech oprávneného tak, ako to vyplýva z geometrického plánu č. 286/2012 a umožnenia oprávnenému v nevyhnutnej miere vstupovať na zaťažené pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie údržby a opráv inžinierskych sietí.
2. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky z vecného bremena podľa tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia čl. VI ods. 3 zmluvy.

Článok IV

Rozsah vecného bremena

1. Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne č. 286/2012, zo dňa 24.10.2012, vyhotovenom spoločnosťou GEOS Košice, s.r.o. Barčianska č. 68 Košice, úradne overenom Správou katastra Košice dňa 5.11.2012 pod č. 1123/2012, na zriadenie vecného bremena na pozemkoch - pare. č. 3809/13 - ostatné plochy v rozsahu 9 m², pare. č. 3813/2 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 21 m², pare. č. 3813/4 - ostatné plochy v rozsahu 33 m², pare. č. 3813/5 - ostatné plochy v rozsahu 27 m², pare. č. 3820/1 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 43 m², pare. č. 3820/2 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 124 m², pare. č. 3820/3 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 7 m², pare. č. 3820/4 - ostatné plochy v rozsahu 18 m², pare. č. 3820/6 - ostatné plochy v rozsahu 6 m², pare. č. 3820/7 - ostatné plochy v rozsahu 4 m², pare. č. 3820/8 - ostatné plochy v rozsahu 3 m², pare. č. 3820/9 - ostatné plochy v rozsahu 27 m², pare. č. 3820/10 - ostatné plochy v rozsahu 7 m², pare. č. 3820/11 - ostatné plochy v rozsahu 30 m², pare. č. 3820/13 - ostatné plochy v rozsahu 6 m², pare. č. 3820/15 - ostatné plochy v rozsahu 9 m², pare. č. 3821/1 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 4 m², pare. č. 3821/2 - ostatné plochy v rozsahu 27 m², pare. č. 3823/1 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 26 m², pare. č. 3823/2 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 35 m², pare. č. 3823/3 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 37 m², pare. č. 3824/1 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 12 m², pare. č. 3824/2 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 15 m², pare. č. 3824/3 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 121 m², pare. č. 3824/4 - ostatné plochy v rozsahu 15 m², pare. č. 3824/5 - ostatné plochy v rozsahu 11 m², pare. č. 3825/1 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 1 m², pare. č. 3825/2 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 74 m², výmera vecného bremena na pare. č. 3826 je menšia ako 1 m², pri určenom ochrannom pásme 1 m obojstranne od vonkajšieho okraja elektrického vedenia.
2. Geometrický plán č. 286/2012 je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok V
Trvanie vecného bremena

1. Zmluva o vecnom bremene sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnený nadobudne vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiada na svoje náklady.
3. Vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku inžinierskych sietí uvedených v čl. I ods.2 tejto zmluvy.

Článok VI
Náhrada za vecné bremeno

1. Jednorazová náhrada za vecné bremeno podľa čl. IV zmluvy je určená dohodou na základe znaleckého posudku č.59/2014 zo dňa 30.6.2014, vypracovaného Ing. Pavlom Daňkom a rozhodnutia orgánov mesta Košice vo výške **12 435,61,- EUR** (slovom: dvanásťtisíc štyristo tridsaťpäť EUR, 61/100).
2. Jednorazovú náhradu vo výške 12 435,61, - EUR uhradí oprávnený na účet povinného do 30 dní od doručenia účinnej zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami oprávnenému a to prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom 2015000406
3. Oprávnený nemá nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. 1, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.
4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (mesto Košice) v zmysle ust. § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

Článok VII
Ďalšie práva a povinnosti strán

1. Oprávnený sa zaväzuje, že :
 - a) zaťažené pozemky bude používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy inžinierskych sietí,
 - b) v prípade, že dôjde k ukončeniu zmluvy z dôvodu podľa čl. V ods.3 zmluvy a na zaťažených pozemkoch boli vykonané zmeny, uvedie tieto pozemky do pôvodného stavu na svoje náklady,
 - c) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného, v prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.

2. Povinný sa zaväzuje, že

- a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na zaťažených pozemkoch,
- b) umožní oprávnenému užívanie zaťažených pozemkov na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.

Článok VIII Sankcie

1. Oprávnený je povinný uhradiť :

- a) zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa písm. b), ak napriek výzve povinného ani v dodatočnej lehote 30 dní nesplnil dotknutú povinnosť
- b) v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa oprávnený zaväzuje zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosti úhrady až do jej zaplatenia.

2. Povinný je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, ak napriek výzve oprávneného ani v dodatočnej lehote 30 dní nesplnil dotknutú povinnosť.

3. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu s pôsobením neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu uvedenú v ods.1) písm. a) tohto článku.

Článok IX Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk) podľa ust. § 47a ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojitosti s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.

3. Táto zmluva j e vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane povinný a tri rovnopisy oprávnený.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, ze sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO:

ZA OPRÁVNENÉHO:

V Košiciach, dňa **2 MAR. 2015**

V Košiciach, dňa **14. NOV. 2014**

MUDr. Richard Ráši, PhD., MPH
primátor

Ing. Jaroslav Hrušč
riaditeľ divízie Sieťovýobchod
na základe poverenia

Mgr. Miriam Léwayová
vedúca odboru Manažment
vlastníckych vzťahov
na základe poverenia

Geometrický plán je podkladom no právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel		Kraj	Okres	Obec
GEOS Košice, s.r.o.² Barčianska 68, 040 17 Košice IČO: 36589934 DIČ: 2021952603 IČ DPH: SK2021952603		Košický	Košice I	Košice – MČ Staré mesto
Kat. územie		Číslo plánu	Mapový list č	
Huštáky		286/2012	Košice 5-9/32 Košice 5-9/41	
GEOMETRICKÝ PLÁN na zriadenie vecného bremena na pozemku parc. č. (zoznam podľa výkazu výmer).				
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil
				Meno: ing. Marta MIKOVÁ
Dňa:	Meno:	Dňa:	Meno:	Dňa:
24.10.2012	Ing. Jozef Buran	24.10.2012	Ing. Daniel Sejna	- 5 - 11 - 2012
Nové hranice boli v prírode označené neboli označené		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Číslo: 1123/12
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 222 E				Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

t.č. 6.50 – 1997

VÝKAZ VÝMER															str. 1							
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav												
číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m²	od parcely číslo	m²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (inó opráv. osoba) adresa, (sídlo)							
PK vložky	parcely											ha	m²									
LV	PK	KN	ha	m²								ha	m²	kód								
Stav právny je totožný s registrom C K N																						
Vyčíslenie rozsahu vecného bremena																						
12576		3809/13		40	ost.pl.	1			3809/13		3809/13		40	ost.pl. 29	Doterajší							
12576		3813/2		1793	zast.pl.	2 3			3813/2 3813/2	13 8	3813/2		1793	zast.pl. 22	detto							
12576		3813/4		114	ost.pl.	4			3813/4	33	3813/4		114	ost.pl. 29	detto							
12576		3813/5		2575	ost.pl.	5			3813/5	27	3813/5		2575	ost.pl. 29	detto							
12576		3820/1		2624	zast.pl.	6 7 8 9			3820/1 3820/1 3820/1 3820/1	1 18 12 12	3820/1		2624	zast.pl. 22	detto							
12576		3820/2		476	zast.pl.	10			3820/2	124	3820/2		476	zast.pl. 22	detto							
12576		3820/3		122	zast.pl.	11 12			3820/3 3820/3	5 2	3820/3		122	zast.pl. 22	detto							
12576		3820/4		25	ost.pl.	13			3820/4	18	3820/4		25	ost.pl. 29	detto							
12576		3820/6		23	ost.pl.	14			3820/6	16	3820/6		23	ost.pl. 29	detto							
12576		3820/7		6	ost.pl.	15			3820/7	4	3820/7		6	ost.pl. 29	detto							
12576		3820/8		3	ost.pl.	16			3820/8	3	3820/8		3	ost.pl. 29	detto							
12576		3820/9		37	ost.pl.	17			3820/9	27	3820/9		37	ost.pl. 29	detto							
12576		3820/10		10	ost.pl.	18			3820/10	7	3820/10		10	ost.pl. 29	detto							
12576		3820/11		40	ost.pl.	19			3820/11	30	3820/11		40	ost.pl. 29	detto							
12576		3820/13		20	ost.pl.	20			3820/13	6	3820/13		20	ost.pl. 29	detto							
12576		3820/15		65	ost.pl.	21			3820/15	9	3820/15		65	ost.pl. 29	detto							
12576		3821/1		300	zast.pl.	22			3821/1	4	3821/1		300	zast.pl. 22	detto							
12576		3821/2		59	ost.pl.	23			3821/2	27	3821/2		59	ost.pl. 29	detto							
12576		3823/1		1 167	zast.pl.	24 25			3823/1 3823/1	13 13	3823/1		1167	zast.pl. 22	detto							
12576		3823/2		212	zast.pl.	26 35			3823/2 3823/2	28 7	3823/2		212	zast.pl. 22	detto							
12576		3823/3		176	zast.pl.	27			3823/3	37	3823/3		176	zast.pl. 22	detto							
12576		3824/1		442	zast.pl.	28			3824/1	12	3824/1		442	zast.pl. 22	detto							

VÝKAZ VÝMER s t r. 2														
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav				
číslo		Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m²	od parcely číslo	m²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (inó opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely										ha	m²	kód	
LV	PK	KN	ha	m²										
12576		3824/2		421	zast.pl.	29		3824/2	15	3824/2		421	zast.pl. 22	detto
12576		3824/3		193	zast.pl.	30		3824/3	121	3824/3		193	zast.pl. 22	detto
12576		3824/4		75	ost.pl.	31		3824/4	15	3824/4		75	ost.pl. 29	detto
12576		3824/5		49	ost.pl.	32		3824/5	11	3824/5		49	ost.pl. 29	detto
12576		3825/1		1351	zast.pl.	33		3825/1	1	3825/1		1351	zast.pl. 22	detto
12576		3825/2		201	zast.pl.	34		3825/2	74	3825/2		201	zast.pl. 22	detto
12576		3826		1639	zast.pl.					3826		1639	zast.pl. 22	detto

Legenda: kód spôsobu využívania pozemku 29 Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň ...
22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, ...

Poznámka č. 1: Výmera vecného bremena na pozemku pare. č. 3826 je menšia ako 1 m2.

Poznámka č.2: Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí, práva ochranného pásma a práva údržby na pare. č. 3809/13, 3813/2, 3813/4, 3813/5, 3820/1, 3820/2, 3820/3, 3820/4, 3820/6, 3820/7, 3820/8, 3820/9, 3820/10, 3820/11, 3820/13, 3820/15, 3821/1, 3821/2, 3823/1, 3823/2, 3823/3, 3824/1, 3824/2, 3824/3, 3824/4, 3824/5, 3825/1, 3825/2, 3826 vo vyznačenom rozsahu v prospech oprávneného ako vlastníka (resp. správcu) inžinierskych sietí.











